

## DE Anleitung *Snack Cups*

Bitte lesen Sie die Sicherheits-, Gebrauchs- und Warnhinweise auf der Verpackung sowie die folgenden Anweisungen vor dem Gebrauch des Artikels gründlich durch. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf.

### Allgemeine Hinweise:

- Spielen Sie dieses Spiel immer gemeinsam mit Ihrem Tier.
- Sie können das Tier spielend füttern, z. B. mit Sonnenblumenkernen. Dies verschafft ihrem Tier Bewegung und der Snack wird zu einem spannenden Erlebnis.
- Der Spielort sollte so gewählt werden, dass Ihr Tier nicht von der Umwelt gestört wird und sich wohlfühlt. Bitte vermeiden Sie es, Ihr Tier anzustarren, das kann es stark hemmen.
- Wählen Sie anfangs Futter, das für Ihr Tier besonders attraktiv ist um es ausreichend zu motivieren.
- Helfen Sie Ihrem Tier bei der Bewältigung der Aufgabe, damit es motiviert bleibt. Es ist wichtig, dass Ihr Tier – gerade zu Beginn schnell Erfolge erzielt, damit es Positives mit dem Spiel verbindet.
- Legen Sie das Spielzeug nach dem Spielen wieder weg.

### Wichtiger Hinweis:

Kleintiere reagieren ganz unterschiedlich auf neue Spielzeuge. Viele Tiere spielen von Anfang an hochmotiviert mit. Andere müssen sich erst daran gewöhnen. Sie ignorieren das Spielzeug zunächst um sich dann später doch noch begeistert damit zu beschäftigen. Zudem gibt es Tiere, die sich gerne über längere Zeit konzentriert dem Spiel widmen, während andere es vorziehen, kürzer und häufiger zu spielen. Welchen Weg Ihr Tier auch wählt, lassen Sie ihm Zeit, sich auf ihre individuelle Weise mit dem Spiel auseinanderzusetzen.

### Das Spiel kann beginnen

#### Übung mit den Schiebedeckeln:

1. Füllen Sie für Ihr Tier gut sichtbar einige Leckerlis in die Vertiefungen und verschließen Sie diese nur halb. So kann es die Leckerlis schneller aufspüren und erzielt einen raschen Erfolg.
2. Falls ihr Tier Schwierigkeiten haben sollte, können Sie ihm anfangs auch dabei helfen. Zeigen Sie ihm, wie man die Schiebedeckel bewegt.

3. Um den Schwierigkeitsgrad zu erhöhen, decken Sie die gefüllten Vertiefungen mit den Schiebedeckeln immer weiter ab. Üben Sie, bis Ihr Tier die komplett verschlossene Abdeckung bewegen kann.
4. Wenn Ihr Tier dies verstanden hat, können Sie ein weiteres Spielelement mit einbeziehen.

### Übung mit dem Deckel:

1. Legen Sie das Leckerli in die Vertiefung und setzen Sie den Deckel darauf. Heben Sie den Deckel hoch und zeigen Sie Ihrem Tier, was sich darunter versteckt. Nun soll es versuchen, den Deckel mit dem Maul oder den Pfoten zu entfernen, um seine Belohnung zu erreichen.
2. Wiederholen Sie die Übung solange bis Ihr Tier den Deckel problemlos entfernt und sich das Leckerli holt.

### Bitte denken Sie daran:

Tiere haben kurze Konzentrationsspannen. Sie brauchen häufigen Erfolg um sich länger mit einer Sache zu beschäftigen. Halten Sie am Anfang die Spielzeiten kurz, spielen Sie dafür häufiger. Lassen Sie Ihr Tier das Spiel nicht anknabbern. So ermöglichen Sie Ihrem Tier schöne Erfolgserlebnisse und erleben gemeinsamen Spielspaß.

**Lassen Sie Ihr Tier nicht unbeaufsichtigt spielen! Spielzeug ist nicht für Kinder geeignet!**

Bitte untersuchen Sie den Artikel regelmäßig auf Verbisspuren und tauschen Sie ihn bei Bedarf aus.

## EN Instructions *Snack Cups*

Please read all safety precautions, instructions for use and warnings on the packaging as well as the following instructions carefully before using the product. Keep the instructions in a safe place for further reference.

### General Information:

- Always play this game together with your pet.
- You can playfully feed your pet e.g. sunflower seeds. This gives your pet some exercise and turns snacking into an exciting experience.
- Select a location to play where your pet feels comfortable and will not be disturbed by the surroundings. Try to avoid staring at your pet, as this can make your pet feel restricted.
- To start with, use food which is especially attractive for

your pet in order to motivate it.

- Help your pet with the task to keep it motivated. It is important that your pet is successful quickly – especially early on – so that it connects the game with a positive experience.
- Put the toy away after playing.

#### Important:

Small animals react very differently to new toys. Many pets are highly motivated to play right from the start, others need a little time to get used to it. They will ignore the toy at first, only to become very enthusiastic about playing with it later. There are also pets that enjoy concentrating on a game for a long time, while others prefer to play in smaller doses, but more frequently. Whichever way your pet prefers, allow your pet time to play the game in the way it likes it.

#### The game can begin

##### Exercise with the sliding covers:

1. Fill some treats into the hollows while your pet can see you doing it and cover these only halfway. That way your pet can find the treats more quickly and is successful faster.
2. If your pet has difficulties, you can help to start with. Show your pet how to move the sliding covers.
3. To increase the level of difficulty, cover the filled hollows more and more. Practise until your pet can move the sliding covers even when they completely cover the hollows.
4. Once your pet has understood this, you can add another element to the game.

##### Exercise with lid:

1. Place a treat in the hollow and put the lid on it. Lift the lid to show your pet what is hidden under it. Now your pet has to try to remove the lid with mouth or paws to get the reward.
2. Repeat this exercise until your pet can remove the lid without problems and gets the treat.

##### Please remember:

Animals have short attention spans. They require frequent success in order to occupy themselves with something over longer periods of time. To start with, keep the playing sessions short, so that your pet has time to process the experience. Do not let your pet chew on the product. Playing this game will give your pet great experiences of success

and together you will have a lot of fun.

**Do not leave your pet unsupervised while playing! This toy is not suitable for children!**

Please check the item regularly for gnawing traces and replace it if necessary.

#### Instructions *Snack cups*

Veillez lire attentivement toutes les précautions de sécurité, les instructions d'utilisation et les avertissements figurant sur l'emballage ainsi que les instructions suivantes avant d'utiliser le produit. Conservez les instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.

##### Informations générales :

- Jouez toujours à ce jeu en compagnie de votre animal.
- Vous pouvez nourrir votre animal de façon ludique, par exemple avec des graines de tournesol. Votre animal fera ainsi de l'exercice et le grignotage deviendra une expérience passionnante.
- Choisissez un endroit pour jouer où votre animal se sent à l'aise et ne sera pas dérangé par l'environnement. Essayez d'éviter de fixer votre animal, car il pourrait se sentir limité.
- Pour commencer, utilisez des aliments qui sont particulièrement attrayants pour votre animal afin de le motiver.
- Aidez votre animal à accomplir sa tâche pour qu'il reste motivé. Il est important que votre animal réussisse rapidement - surtout au début - afin qu'il associe le jeu à une expérience positive.
- Rangez le jouet après avoir joué.

##### Important :

Les petits animaux réagissent très différemment aux nouveaux jouets. De nombreux animaux sont très motivés pour jouer dès le début, d'autres ont besoin d'un peu de temps pour s'y habituer. Ils ignorent d'abord le jouet, mais deviennent ensuite très enthousiastes à l'idée de jouer avec. Il y a aussi des animaux de compagnie qui aiment se concentrer sur un jeu pendant longtemps, tandis que d'autres préfèrent jouer à plus petite dose, mais plus fréquemment. Quelle que soit la façon dont votre animal préfère, laissez-lui le temps de jouer au jeu de la façon dont il l'aime.

## Le jeu peut commencer

### Exercice avec les couvercles coulissants :

1. Remplissez les cavités de friandises pendant que votre animal vous voit le faire et ne les recouvrez qu'à moitié. De cette façon, votre animal peut trouver les friandises plus rapidement et réussit plus vite.
2. Si votre animal a des difficultés, vous pouvez l'aider pour commencer. Montrez à votre animal comment déplacer les couvercles coulissants.
3. Pour augmenter le niveau de difficulté, couvrez de plus en plus les cavités remplies. Exercez-vous jusqu'à ce que votre animal puisse déplacer les couvercles coulissants même lorsqu'ils recouvrent complètement les cavités.
4. Lorsque votre animal a compris cela, vous pouvez ajouter un autre élément au jeu.

### Exercice avec couvercle :

1. Placez une friandise dans le creux et mettez le couvercle dessus. Soulevez le couvercle pour montrer à votre animal ce qui est caché dessous. Votre animal doit maintenant essayer de retirer le couvercle avec sa bouche ou ses pattes pour obtenir la récompense.
2. Répétez cet exercice jusqu'à ce que votre animal puisse retirer le couvercle sans problème et obtenir la friandise.

### N'oubliez pas :

Les animaux ont une courte durée d'attention. Ils ont besoin de succès fréquents pour s'occuper de quelque chose pendant de longues périodes. Pour commencer, faites en sorte que les sessions de jeu soient courtes, afin que votre animal ait le temps d'assimiler l'expérience. Ne laissez pas votre animal mâchouiller le produit. En jouant à ce jeu, votre animal fera de grandes expériences de réussite et vous vous amuserez beaucoup ensemble.

**Ne laissez pas votre animal sans surveillance pendant qu'il joue ! Ce jouet ne convient pas aux enfants !**

Pensez à vérifier régulièrement l'état d'un article à ronger et remplacez-le si nécessaire.

## Handleiding *Snack cups*

Leest u de veiligheids-, gebruiks- en waarschuwingaanswijzingen op de verpakking alsook de volgende instructies vóór ingebruikname van het product grondig door. Berg

deze handleiding zorgvuldig op.

### Algemene tips:

- Speelt u dit spel samen met uw dier.
- U kunt het dier spelenderwijs voeren, bijv. met zon-nebloempitten. Dit geeft het dier de nodige beweging en van de snack wordt een leuk spelletje van gemaakt.
- De speelplek moet zo uitgekozen te worden dat het dier niet door de ongeving afgeleid wordt en zich er op z'n gemak voelt. Let er wel op om het dier niet aan te staren, want daardoor kan hij erg geremd worden.
- Kiest u in het begin voor, dat bijzonder attractief voor uw dier is, om hem voldoende te motiveren.
- Help uw dier bij het oplossen van de opdracht, zodat hij gemotiveerd blijft. Het is belangrijk, dat uw dier – vooral in het begin – snel succes behaalt, zodat hij het spel met iets positiefs associeert.
- Berg het spelletje na de speelsessie weer op.

### Belangrijke tip:

Niet alle kleindieren reageren hetzelfde op nieuw speelgoed. Veel dieren spelen vanaf het begin af aan zeer gemotiveerd mee. Andere moeten er eerst even aan wennen. Eerst negeren zij het spelletje, om er later dan toch enthousiast mee te gaan spelen. Voorts zijn er dieren, die zich graag een langere periode aan het spel wijden, terwijl andere het prettig vinden, om er korter, maar vaker mee te spelen. Waar uw dier ook voor kiest, geef hem de ruimte, om op zijn eigen manier met het spel bezig te zijn.

### Het spel kan beginnen

#### Oefening met de schuifdeksels:

1. Vult u de kommetjes voor uw dier goed zichtbaar met enige snoepjes en sluit u ze maar half af. Zo kan het de snoepjes sneller opsporen en behaalt hij vlot een succes.
2. Indien uw dier moeilijkheden mocht hebben, helpt u hem in het begin. Toont u hem hoe men de schuifdeksels beweegt.
3. Om de moeilijkheidsgraad te verhogen, dekt u de gevulde kommetjes steeds verder met de schuifdeksels af. Oefent u, totdat uw dier de geheel gesloten bedekking bewegen kan.
4. Wanneer uw dier dit begrepen heeft, kunt u een volgend spelelement erbij betrekken.

### Oefening met het deksel:

1. Legt u het snoepje in het kommetje en zet u het deksel erop. Tilt u het deksel op en toont u het dier wat eronder verstopt ligt. Nu dient het te proberen om het deksel met de bek of de snuit te verwijderen om bij z'n beloning te komen.
2. Herhaalt u de oefening net zolang totdat uw dier het deksel probleemloos verwijdert en het snoepje bemachtigt.

### Opgelet:

Dieren hebben een korte spanningsboog. Ze hebben veelvuldig succes nodig, om in staat te zijn, langer achter elkaar met iets bezig te zijn. Houdt u in het begin de spellessies kort, maar speel daarvoor in de plaats vaker. Laat u het dier niet aan het spel knabbelen. Op die manier maakt u het voor het dier mogelijk, om mooie successen te behalen en beleeft u samen veel speelplezier.

**Laat uw dier niet zonder toezicht spelen! Dit speeltje is niet geschikt voor kinderen!**

Controleer het product regelmatig op knaagsporen en vervang het indien nodig.

## Istruzioni per l'uso *Snack Cups*

Si prega di leggere tutte le precauzioni di sicurezza, le istruzioni per l'uso e le avvertenze indicate sul packaging. Si prega inoltre di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare le istruzioni in luogo sicuro per future consultazioni.

### Informazioni generali:

- Giocate sempre insieme al vostro animale da compagnia.
- Potete dare da mangiare al vostro animale domestico per es. semi di girasole in modo giocoso. Questo incoraggia il vostro piccolo roditore a fare un po' di esercizio e a far diventare l'alimentazione con gli snack un'esperienza divertente.
- Scegliete un luogo dove giocare in cui il vostro piccolo animale si sente a proprio agio e non è disturbato dall'ambiente circostante. Provate a non fissare il vostro animale. Può farlo sentire a disagio.
- Iniziate usando del cibo particolarmente gustoso per motivarlo.

- Per tenerlo motivato aiutate il vostro piccolo roditore a raggiungere l'obiettivo. È importante che abbia successo rapidamente, specialmente all'inizio. Così collegherà il gioco a un'esperienza positiva.
- Mettete da parte il gioco finita la sessione.

### Nota importante:

I piccoli animali reagiscono in maniera diversa ai nuovi giochi. Molti animali domestici sono tanto motivati fin dall'inizio, altri hanno bisogno di un po' di tempo per abituarsi al gioco. All'inizio ignoreranno il gioco ma poi diventeranno molto entusiasti di giocare. Ci sono anche animali che amano concentrarsi sul gioco per lunghi periodi di tempo mentre altri preferiscono giocare per brevi sessioni ma molto più frequentemente. Date al vostro animale da compagnia il tempo di giocare nel modo che preferisce, qualunque esso sia.

### Il gioco ha inizio

#### Esercizio con i piani scorrevoli:

1. Riempite i fori con delle leccornie mentre il vostro animale domestico vi guarda e copriteli solo per metà. Questo permette di trovare gli snack più velocemente e avere subito successo.
2. Se ha difficoltà, aiutatelo. Mostrategli come spostare i piani scorrevoli.
3. Per aumentare il livello di difficoltà coprite sempre di più i fori. Esercitatevi finché il vostro piccolo roditore non riesce a spostare i piani scorrevoli completamente chiusi.
4. Una volta che il piccolo animale gioca con successo, potete aggiungere un altro elemento al gioco.

#### Esercizio con i coperchi:

1. Mettete una leccornia nel foro e coprite con il coperchio. Alzatelo e mostrate al vostro animale da compagnia cosa si nasconde sotto. Ora lasciate provare a lui a rimuovere il coperchio con la bocca o con le zampe.
2. Ripetete questo esercizio finché il vostro piccolo roditore non riuscirà a rimuovere il coperchio senza problemi e a raggiungere la leccornia. Potete successivamente aumentare ancora il livello di difficoltà nascondendo gli snack solo in alcuni fori.

#### Si prega di ricordare:

I piccoli animali hanno brevi momenti di attenzione. Per

occuparli per periodi di tempo più lunghi, devono fare esperienza di frequenti momenti di successo. All'inizio, fate brevi ma frequenti sessioni di gioco. Non lasciate fare masticare il gioco. Questo gioco offrirà al vostro animale da compagnia molte esperienze di successo e vi divertirete molto insieme.

**Avvertenze: sorvegliare l'animale domestico mentre gioca! Questo non è un gioco adatto ai bambini!**

Verificare regolarmente che l'accessorio non presenti tracce di morsi e se necessario sostituirlo.

### SV Instruktioner *Snack Cups*

Läs igenom alla säkerhetsföreskrifter, bruksanvisningar och varningar på förpackningen samt följande instruktioner noggrant innan du använder produkten. Förvara anvisningarna på ett säkert ställe för vidare hänvisning.

#### Allmän information:

- Spela alltid det här spelet tillsammans med ditt husdjur.
- Du kan lekfullt utfodra ditt husdjur med t.ex. solrosfrön. Detta får ditt husdjur att röra på sig och gör mellanmålet till en spännande upplevelse.
- Välj en plats att leka på där ditt husdjur känner sig bekvämt och inte störs av omgivningen. Försök att undvika att stirra på ditt husdjur, eftersom det kan få denne att känna sig begränsad.
- Använd till att börja med godbitar som är särskilt attraktiva för ditt husdjur för att motivera det ordentligt.
- Hjälp ditt husdjur med att bemästra uppgiften i början för att hålla det motiverat. Det är viktigt att ditt husdjur lyckas snabbt - särskilt i början - för att koppla ihop leken med en positiv upplevelse.
- Lägg undan leksaken efter leken.

#### Viktigt:

Små djur reagerar mycket olika på nya leksaker. Många husdjur är mycket motiverade att leka redan från början. Andra behöver lite tid för att vänja sig vid leksaken. De kan ignorera leksaken till en början, för att senare bli mycket entusiastiska över att leka med den. Det finns även husdjur som tycker om att koncentrera sig på leksaken under en lång tid, medan andra föredrar att leka i mindre doser, men oftare. Oavsett vilket sätt ditt husdjur föredrar, ge ditt

husdjur tid att leka på det sätt som det tycker om.

#### Spelet kan börja

##### Övning med skjutluckor:

1. Fyll några godis i hålorna medan ditt husdjur kan se dig göra det och täck dessa endast halvvägs. På så sätt kan ditt husdjur hitta godbitarna fortare och lyckas snabbare.
2. Om ditt husdjur har svårigheter till att börja med kan du hjälpa till. Visa ditt husdjur hur man flyttar de skjutbara luckorna.
3. För att öka svårighetsgraden täcker du de fyllda hålorna mer och mer. Öva tills ditt husdjur kan flytta skjutluckorna även när de täcker hålorna helt och hållet.
4. När ditt husdjur har förstått detta kan du lägga till ytterligare ett element i spelet.

##### Övning med lock:

1. Lägg en godbit i hålan och lägg locket på den. Lyft på locket för att visa ditt husdjur vad som är gömt under det. Nu måste ditt husdjur försöka ta bort locket med munnen eller tassarna för att få belöningen.
2. Upprepa övningen tills ditt husdjur kan ta bort locket utan problem och få godiset.

#### Kom ihåg:

Djur koncentrerar sig oftast enbart under en kort tid. De behöver frekventa framgångar för att kunna sysselsätta sig med något under längre perioder. Till att börja med bör du hålla leksessionerna korta men frekventa. Låt inte ditt husdjur tugga på produkten. Att spela det här spelet kommer att ge ditt husdjur stora framgångsupplevelser och tillsammans kommer ni att ha mycket roligt.

**Lämna inte ditt husdjur utan tillsyn när du spelar! Denna leksak är inte lämplig för barn!**

Lämna inte ditt husdjur utan tillsyn när du spelar! Denna leksak är inte lämplig för barn!

### ES Instrucciones *Copa de snacks*

Por favor, antes de utilizar el producto, lea atentamente todas las precauciones de seguridad, instrucciones de uso y advertencias que aparecen en el envase, así como las siguientes instrucciones.

Guarde las instrucciones en un lugar seguro para su posterior consulta.

#### Información general:

- Juegue siempre a este juego junto con su mascota.
- Puede alimentar a su mascota jugando, por ejemplo, con semillas de girasol. Esto le da a su mascota un poco de ejercicio y convierte la merienda en una experiencia emocionante.
- Seleccione un lugar para jugar en el que su mascota se sienta cómoda y no le moleste el entorno. Intente evitar mirar fijamente a su mascota, ya que esto puede hacer que se sienta limitada.
- Para empezar, utilice comida que sea especialmente atractiva para su mascota con el fin de motivarla.
- Ayude a su mascota con la tarea para mantenerla motivada. Es importante que su mascota tenga éxito rápidamente -sobre todo al principio- para que relacione el juego con una experiencia positiva.
- Guarde el juguete después de jugar.

#### Importante:

Los animales pequeños reaccionan de forma muy diferente a los juguetes nuevos. Muchas mascotas están muy motivadas para jugar desde el principio. Otros necesitan un poco de tiempo para acostumbrarse al juego. Al principio ignorarán el juguete, para luego entusiasmarse con él. También hay mascotas que disfrutan concentrándose en el juego durante mucho tiempo, mientras que otras prefieren jugar en dosis más pequeñas, pero con más frecuencia. Sea cual sea la forma que prefiera su mascota, deje tiempo para que juegue de la forma que le guste.

#### Que empiece el juego

##### Ejercicio con las tapas deslizantes:

1. Introduzca algunas golosinas en los huecos mientras su mascota puede verle hacerlo y cúbralos sólo hasta la mitad. De este modo, su mascota puede encontrar las golosinas más rápidamente y tiene éxito más rápido.
2. Si su mascota tiene dificultades, puede ayudarle al principio. Muéstrela a su mascota cómo mover las tapas deslizantes.
3. Para aumentar el nivel de dificultad, cubra cada vez más los huecos rellenos. Practique hasta que su mascota pueda mover las tapas deslizantes incluso cuando cubran comple-

tamente los huecos.

4. Una vez que su mascota haya entendido esto, puede añadir otro elemento al juego.

##### Ejercicio con tapa:

1. Coloque una golosina en el hueco y ponga la tapa. Levante la tapa para mostrarle a su mascota lo que se esconde debajo. Ahora su mascota tiene que intentar quitar la tapa con la boca o las patas para conseguir la recompensa.
2. Repita este ejercicio hasta que su mascota pueda quitar la tapa sin problemas y consiga la golosina.

##### Recuerde:

Los animales tienen un periodo de atención corto. Necesitan un éxito frecuente para ocuparse de algo durante periodos de tiempo más largos. Para empezar, mantenga las sesiones de juego cortas, para que su mascota tenga tiempo de procesar la experiencia. No deje que su mascota mastique el producto. Con este juego, su mascota tendrá grandes experiencias de éxito y juntos se divertirán mucho.

**No deje a su mascota sin supervisión mientras juega.**

**Este juguete no es apto para niños.**

Por favor, compruebe el artículo para roer regularmente y reemplácelo cuando sea necesario.

#### Инструкция Закусочные стаканчики

Перед использованием данного продукта внимательно ознакомьтесь с мерами предосторожности, руководством по эксплуатации и предупреждениями на упаковке. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

##### Общая информация:

- Всегда играйте в эту игру вместе со своим питомцем.
- Во время игры можно кормить животное, например, семечками подсолнуха. Это дает вашему питомцу физическую нагрузку, а перекус превращается в увлекательное занятие.
- Место для игры должно быть выбрано так, чтобы животное не испытывало беспокойства и чувствовало себя комфортно. Пожалуйста, не смотрите на своего питомца, это может сильно затормозить его.

- Вначале выбирайте пищу, которая особенно привлекательна для вашего питомца, чтобы в достаточной степени мотивировать его.
- Помогите животному справиться с задачей, чтобы у него оставалась мотивация. Важно, чтобы ваш питомец быстро добивался успеха - особенно вначале, - чтобы он ассоциировал положительные моменты с игрой.
- После игры снова уберите игрушку.

#### Важное примечание:

Маленькие животные очень по-разному реагируют на новые игрушки. Многие животные с самого начала имеют высокую мотивацию к игре. Другие должны привыкнуть к этому. Вначале они игнорируют игрушку, а затем с энтузиазмом относятся к ней. Кроме того, есть животные, которые любят концентрироваться на игре в течение более длительного периода времени, в то время как другие предпочитают играть более короткое время и чаще. Какой бы способ ни выбрало ваше животное, дайте ему время включиться в игру своим индивидуальным способом.

#### Можно начинать игру

##### Потренируйтесь с раздвижными крышками:

1. Засыпьте немного лакомства в углубления так, чтобы оно было хорошо видно животному, и закройте их только наполовину. Это поможет вашему питомцу быстрее найти лакомство и добиться быстрого успеха.
2. Если ваш питомец испытывает трудности, вы также можете помочь ему на начальном этапе. Покажите ему, как двигать выдвигаемые крышки.
3. Чтобы повысить сложность, закрывайте заполненные лунки раздвижными крышками все больше и больше. Тренируйтесь до тех пор, пока животное не сможет сдвинуть полностью закрытую крышку.
4. Когда ваше животное поймет это, вы можете включить другой игровой элемент.

##### Потренируйтесь с крышкой:

1. Поместите лакомство в углубление и накройте крышкой. Поднимите крышку и покажите животному, что скрывается под ней. Теперь он должен попытаться снять крышку ртом или лапами, чтобы получить вознаграждение.
2. Повторяйте упражнение до тех пор, пока животное не

снимет крышку без проблем и не получит лакомство.

#### Пожалуйста, помните:

у животных короткий период концентрации внимания. Им нужны частые успехи, чтобы оставаться увлеченными чем-то дольше. Вначале время игры должно быть коротким, чтобы ваш питомец успел обработать свои впечатления. Не позволяйте вашему питомцу грызть игру. Это даст вашему питомцу хорошее чувство достижения и общее чувство веселья.

#### Не оставляйте питомца без присмотра во время игры! Не давайте игрушку детям!

В целях обеспечения безопасности вашего питомца регулярно проверяйте целостность древесины изделия и замените его в случае необходимости.

### PT Instruções *Snack Cups*

Por favor ler atentamente todas as precauções de segurança, instruções para utilização e avisos na embalagem assim como as seguintes instruções, antes de utilizar o produto. Guardar estas instruções para uso futuro.

#### Informação Geral:

- Jogue sempre este jogo em conjunto com o seu animal de estimação.
- Pode alimentar o animal enquanto brinca, por exemplo, com sementes de girassol. Isto dá ao seu animal de estimação exercício e o lanche torna-se uma experiência excitante.
- O local de jogo deve ser escolhido de modo a que o seu animal não seja perturbado pelo ambiente e se sinta confortável. Por favor, evite olhar fixamente para o seu animal de estimação, isto pode inibi-lo severamente.
- No início, escolha alimentos que sejam particularmente atraentes para o seu animal de estimação, de modo a motivá-lo suficientemente.
- Ajude o seu animal de estimação a lidar com a tarefa de modo a que ele se mantenha motivado. É importante que o seu animal de estimação alcance o sucesso rapidamente - especialmente no início - para que associe coisas positivas com o jogo.
- Voltar a guardar o brinquedo depois de jogar.

### Importante:

Os pequenos animais reagem de formas diferentes a novos brinquedos. Muitos animais demonstrarão interesse e motivação em brincar com o novo brinquedo, enquanto outros precisarão de mais tempo para se habituarem. De início irão ignorar o brinquedo, mas mais tarde irão brincar com grande entusiasmo. De igual forma, alguns animais dedicarão muito tempo, energia e concentração no jogo durante longos períodos, enquanto outros preferirão brincar em intervalos frequentes mais curtos. Deve dar tempo suficiente ao seu animal, de forma a que ele possa encontrar a sua preferência na forma de brincar.

### Pode começar o jogo

#### Prática com as tampas deslizantes:

1. Encha algumas guloseimas nos recessos de uma forma que seja claramente visível para o seu animal e feche-as apenas a meio caminho. Isto ajudará o seu animal de estimação a encontrar as iguarias mais rapidamente e a alcançar um sucesso rápido.
2. Se o seu animal de estimação tiver dificuldades, também o pode ajudar no início. Mostrar-lhe como mover as tampas deslizantes.
3. Para aumentar a dificuldade, cobrir cada vez mais os poços cheios com as tampas deslizantes. Pratique até que o seu animal possa mover a tampa completamente fechada.
4. Quando o seu animal tiver compreendido isto, pode incluir outro elemento lúdico.

#### Prática com a capa:

1. Colocar o tratamento na depressão e colocar a tampa em cima. Levante a tampa e mostre ao seu animal o que está escondido por baixo. Agora deve tentar remover a tampa com a boca ou com as patas para alcançar a sua recompensa.
2. Repita o exercício até que o seu animal retire facilmente a tampa e receba o tratamento.

### Por favor, lembrem-se:

Os animais têm curtos períodos de concentração. Precisam de sucesso frequente para os manter ocupados durante um período de tempo mais longo. Manter os tempos de jogo curtos no início e jogar mais vezes. Não deixe o seu animal de estimação mastigar o jogo. Isto dará ao seu animal de estimação um bom sentido de realização e um sentido de diversão partilhado.

**Nunca deixar o animal sem supervisão, enquanto este brinca! Este brinquedo não é indicado para crianças!**

Por favor verificar o artigo regularmente quanto a sinais de mordeduras e substituir se necessário.

## PL Instrukcje Kubki na przekąskę

Przed użyciem artykułu należy dokładnie zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, użytkowania i ostrzeżeń, znajdującymi się na opakowaniu oraz z poniższą instrukcją. Prosimy o zachowywanie niniejszej instrukcji obsługi.

### Wskazówki ogólne:

- Zawsze baw się razem ze swoim pupilem.
- Podczas zabawy można podawać zwierzęciu, np. ziarna słońca. Dzięki temu Twój pupil ma zapewnione ćwiczenia, a przekąska staje się ekscytującym doświadczeniem.
- Miejsce zabawy powinno być tak dobrane, aby zwierzęciu nie przeszkadzało otoczenie i aby czuło się komfortowo. Staraj się unikać patrzeć na swojego zwierzaka, ponieważ może to sprawić, że poczuje się ograniczony.
- Na początku wybierz pokarm, który jest szczególnie atrakcyjny dla Twojego pupila, aby wystarczająco go zmotywować.
- Pomóż swojemu pupilowi poradzić sobie z zadaniem, aby pozostał zmotywowany. Ważne jest, aby Twój pupil szybko osiągał sukcesy - zwłaszcza na początku - tak, aby z grą wiązało pozytywne doświadczenie.
- Po zabawie należy schować zabawkę.

### Ważna uwaga:

Małe zwierzęta bardzo różnie reagują na nowe zabawki. Wiele zwierząt jest bardzo zmotywowanych do zabawy już od samego początku. Inne muszą się do nich przyzwycząć. Na początku ignorują zabawkę, ale później bawią się z dużym entuzjazmem. Podobnie niektóre zwierzęta skupiają się na zabawie przez dłuższy czas, a inne wolą bawić się krócej i częściej. Niezależnie od tego, który sposób wybierze Twoje zwierzę, daj mu czas na zaangażowanie się w zabawę na swój własny, indywidualny sposób.

### Niech zaczniesz się zabawą

Ćwiczenie z przesuwanymi pokrywami:



1. Włóż trochę smakołyków do zagłębień, upewniając się, że Twój zwierzak widzi, jak to robisz, i przykryj je tylko do połowy. W ten sposób Twój zwierzak może szybciej znaleźć smakołyki i odnieść sukces.
2. Jeśli Twój pupil ma trudności, możesz mu na początek pomóc. Pokaż mu, jak przesuwać pokrywy.
3. Aby zwiększyć trudność, coraz bardziej zakrywaj wypełnione zagłębienia przesuwanymi pokrywami. Ćwicząc, aż Twój zwierzak będzie w stanie przesunąć całkowicie zamkniętą pokrywę.
4. Kiedy Twoje zwierzę to zrozumie, możesz włączyć kolejny element zabawy.

#### Ćwiczenie z pokrywą:

1. Umieść smakołyk we wgłębieniu i natóż pokrywę. Podnieś pokrywę i pokaż zwierzęciu, co się pod nią kryje. Teraz pies powinien spróbować zdjąć pokrywę pyszczkiem lub łapami, aby dotrzeć do nagrody.
2. Powtarzaj ćwiczenie, aż zwierzę bez problemu zdejmie pokrywę i dostanie się do smakołyku.

#### Pamiętaj

Zwierzęta mają krótki czas koncentracji. Potrzebują częstych sukcesów, aby pozostały skupione na dłużej. Na początku zabawa powinna trwać krótko, ale odbywać się często. Nie pozwalaj swojemu pupilowi na gryzienie zabawki. Wspólna zabawa zapewni zwierzęciu dużo satysfakcji i wzmocni waszą więź.

**Nie pozwalaj swojemu pupilowi na zabawę bez nadzoru!**  
Zabawka nie nadaje się dla dzieci!

Prosimy sprawdzić towar w celu ustalenia zgodności z opisem lub ewentualnej wymiany go na nowy.

### Pokyny Pohárky na pamsky

Przed použitím výrobku si pečlivě přečtete všechna bezpečnostní opatření, návod k použití a varování na obalu a následující pokyny. Návod si uschovejte na bezpečném místě pro další použití.

#### Obecné informace:

- Tuto hru hrajte vždy společně se svým domácím mazlíčkem.
- Svého mazlíčka můžete hravě krmit např. slunečnicovými

semínky. To vašeho mazlíčka přiměje k pohybu a promění krmení ve vzrušující zážitek.

- Pro hru vyberte místo, kde se váš mazlíček bude cítit dobře a nebude rušen okolím. Snažte se vyhnout tomu, abyste na zvíře zírali, protože to může ve zvířeti vyvolat pocit omezení.
- Pro začátek použijte krmivo, které je pro vaše zvíře obzvláště atraktivní, abyste ho dostatečně motivovali.
- Pomozte zvířeti na začátku zvládnout úkol, abyste ho udrželi motivovaně. Je důležité, aby vaše zvíře bylo rychle úspěšné - zejména na začátku - a spojilo si tak hru s pozitivním zážitkem.
- Po skončení hry hračku uklidte.

#### Důležité:

Malá zvířata reagují na nové hračky velmi odlišně. Mnoho domácích mazlíčků má hned od začátku vysokou motivaci ke hře. Jiná potřebují trochu času, aby si na hru zvykla. Zpočátku budou hračku ignorovat, aby si s ní později začala velmi nadšeně hrát. Existují také domácí zvířata, která se ráda soustředí na hru delší dobu, zatímco jiná dávají přednost hře v menších dávkách, ale častěji. Ať už dává vaše zvíře přednost jakémukoli způsobu, dopřejte mu čas na to, aby si hru zahrálo způsobem, který mu vyhovuje.

#### Hra může začít

##### Cvičení s posuvnými víčky:

1. aplňte do prohlubni pamlsky tak, aby byly pro zvíře dobře viditelné, a zavřete je jen do poloviny. To pomůže vašemu mazlíčkovi rychleji najít pamlsky a dosáhnout rychlého úspěchu.
2. Pokud má váš mazlíček potíže, můžete mu na začátku pomoci i vy. Ukažte mu, jak pohybovat posuvnými víčky.
3. Chcete-li zvýšit obtížnost, zakryvejte naplněné jamky posuvnými víčky stále více. Cvičte tak dlouho, dokud zvíře nedokáže posunout zcela zavřený kryt.
4. Až zvíře pochopí, co je třeba, můžete do hry zapojit další prvek.

##### Cvičení s krytem:

1. Vložte pamlsek do prohlubně a přiklopte ji víkem. Zvedněte víko a ukažte zvířeti, co se pod ním skrývá. Nyní by se měl pokusit odstranit víko tlamou nebo tlapkami, aby dosáhl na odměnu.
2. Cvičení opakujte, dokud zvíře bez problémů nesundá víko a

nedostane pamlsk.

#### **Nezapomeňte:**

Zvířata mají krátkou dobu pozornosti. Vyžadují časté střídání, aby se něčím zabavila na delší dobu. Pro začátek udržujte hrani krátké, ale časté. Nedovolte zvířeti, aby výrobek žvýkalo. Hraní této hry poskytne vašemu mazlíčkovi skvělé zážitky z úspěchu a společně si užijete spoustu zábavy.

**Nenechávejte svého mazlíčka při hře bez dozoru! Tato hračka není vhodná pro děti!**

Pravidelně kontrolujte dřevěné produkty, které jsou často okusované a v případě potřeby je vyměňte.

### DA Vejledning *Snackkopper*

Læs venligst sikkerheds-, brugs- og advarselsinstruktioner på emballagen, som også de følgende anvisninger grundigt igennem, inden du tager artiklen i brug. Opbevar brugsvejledning til senere brug.

#### **Generelle oplysninger:**

- Dette spil bør du altid spille sammen med dit dyr.
- Du kan fodre dyret legende, f.eks. med frugt eller solsikkekerner. Dette sørger for at dit dyr for bevægelse og at snacken bliver til en spændende oplevelse.
- Der burde vælges et sted, hvor dyret ikke bliver forstyrret af omverdenen og hvor det er godt tilpas. Vær opmærksom på ikke at stirre på dyret, det kan udvirke sig yderst hæmmende på dyret.
- Det anbefales i starten at vælge foder hvilket er meget attraktivt, for at motivere dyret tilstrækkeligt.
- Hjælp dyret med at klare opgaverne i starten, for at bevare motivationen. Det er vigtigt, at dit dyr – især i starten – hurtigt har succes, så det forbinder noget positivt med spillet.
- Fjern spillet, efter I er færdige med at spille.

#### **Vigtig oplysning:**

Dyr reagerer forskelligt på nyt legetøj. Mange dyr leger fra starten højt motiveret lige fra start. Andre er nødt til først at vænne sig til den. I starten ignorerer de legetøjet, for

senere at beskæftige sig begejstret med det. Derudover findes der dyr, som gerne koncentrerer sig over længere tid, imens andre foretrækker at spille i kortere men hyppige intervaller. Lige meget hvilken vej dit dyr vælger, giv den tid til at beskæftige sig individuelt med spillet.

#### **Spillet kan starte**

##### **Øvelse med skubbelåg:**

1. Fyld godbidder i fordybningerne og luk dem halvt, mens dit dyr kan observere det hele. På den måde, er det nemmere for dyret at finde godbidderne og får en hurtig succes.
2. Hvis dyret har problemer, kan du hjælpe til. Vis dyret, hvordan man åbner skubbelågene.
3. For at øge sværhedsgraden, kan du lukke åbningerne til fordybningerne mere og mere. Gentag øvelserne, indtil dyret kan åbne de helt lukkede låge.
4. Når dyret har forstået opgaven, kan du tilføje et yderligere spilleelement.

##### **Øvelse med låg**

1. Læg en godbid i fordybningen og luk låget. Løft låget, for at vise dyret, hvad der gemmer sig under det. Nu er det dyrets opgave, at prøve at fjerne låget med munden eller poterne får at få fat i belønningen.
2. Gentag øvelsen, indtil dyret kan fjerne låget uden problemer og får fat i godbidderne. Du kan øge sværhedsgraden, ved ikke at gemme godbidder i alle fordybningerne.

#### **Vær opmærksom på:**

Dyr har en kort koncentrationsevne. De har brug for hyppig succes, for at beskæftige sig med legetøjet i længere tid. I begyndelsen er det vigtigt at spille i korte intervaller med, så dit dyr kan bearbejde oplevelsen. Vær opmærksom på, at dyret ikke gnaver i legetøjet. At spille spillet gør, at dyret får succesfulde erfaringer og I oplever fælles spilleglæde.

**Du bør ikke lade dyret lege uden opsyn! Legetøjet er ikke egnet for børn!**

Husk at tjekke varen regelmæssigt for gnavespor og udskift om nødvendigt.